

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/48

11 October 2006

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الخمسون
نيودلهي، 6-10 نوفمبر 2006

مقترح بمشروع: السودان

تتكون هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق بشأن المقترح بالمشروع الآتي:

الازالة

- الخطة الوطنية لازالة CFC/CTC (الشريحة الثانية) اليونيدو

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورهما.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

ورقة تقييم المشروع - مشروعات متعددة السنوات

السودان

عنوان المشروع	الوكالة الثنائية/المنفذة
الخطة الوطنية لازالة CFC/CTC (الشريحة الثانية))	اليونيدو
الوكالة الوطنية القائمة بالتنسيق	وزارة الصناعة

بيانات آخر استهلاك مبلغ عنه للـ ODS التي يعالجها المشروع
ألف: بيانات المادة 7 (طن ODP، 2005، حتى سبتمبر 2006)

الملحق ألف؛ المجموعة الأولى CFCs	185	الملحق باء؛ المجموعة الثانية CTC	0.33
----------------------------------	-----	----------------------------------	------

باء: بيانات قطاعية في البرنامج القطري (طن ODP، 2005، حتى سبتمبر 2006)

ODS	ايروسولات	رغاوي	خدمة تبريد	ODS	مذيبات	عوامل تصنيع	غازات تبخير
CFC-12	30.00		155.00	CTC	0.33		

استهلاك CFC الذي لا يزال مؤهلاً للتمويل (طن ODP)	صفر
--	-----

خطة أعمال السنة الجارية: مجموع التمويل 237,000 دولار أمريكي: مجموع الازالة 41,9 طن ODP

بيانات المشروع							
Total	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004
لا ينطبق	0	68.52	68.52	68.52	228.4	228.4	456.8
لا ينطبق	0	25.0	45.0	65.0	130.0	200.0	216.0
0	0	0	0	0	0	0	0
216.0	25.0	20.0	20.0	65.0	70.0	16.0	0
-	-	-	-	-	-	-	-
لا ينطبق	0	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	لا ينطبق.
لا ينطبق	0	0	0	0	0	0.33	1.1
0	0	0	0	0	0	0	0
1.1	0	0	0	0	0.33	0.77	0
-	-	-	-	-	-	-	-
217.1	25.0	20.0	20.0	65.0	70.33	16.77	0
0	0	0	0	0	0	0	0
1,139,480	0	0	200,000	220,000	220,000	0	499,480
1,139,480	0	0	200,000	220,000	220,000	0	499,480
85,461	0	0	15,000	16,500	16,500	0	37,461
85,461	0	0	15,000	16,500	16,500	0	37,461
1,224,941	0	0	215,000	236,500	236,500	0	536,941
5.19							

طلب التمويل: الموافقة على تمويل الشريحة الثانية (2006) كما هو مبين أعلاه

موافقة شمولية	توصية الأمانة
---------------	---------------

وصف المشروع

1- بالنيابة عن حكومة السودان قدمت اليونيدو طلبا مقداره 220 000 دولار أمريكي زائد تكاليف مساندة الوكالة البالغة 16 500 دولار أمريكي للشريحة الثانية من خطة ازالة الـCFC والـCTC. وقدمت اليونيدو تقريرا أعدته شركة وطنية للاستشارة تصف عملية التحقق التي تم ابلاغها بشأن استهلاك الـCFC والـCTC في 2005، إلى جانب تقرير مرحلي عن عام 2005، عن تنفيذ البرنامج السنوي لعام 2006.

خلفية الموضوع

2- ان الخطة الوطنية لازالة الكلوروفلوروكربون (CFC) ورابع كلوريد الكربون (CTC) للسودان واختصار هذه الخطة: (NPP) تمت الموافقة عليها في الاجتماع الـ44 للجنة التنفيذية في ديسمبر 2004. وقدمت مساندة مالية لحكومة السودان مقدارها 1 139 480 دولار أمريكي زائد تكاليف مساندة الوكالة في سبيل الازالة الكاملة لاستهلاك السودان من الـCFC والـCTC وفقا للأهداف السنوية الواردة في الاتفاق المعقود بين الحكومة واللجنة التنفيذية. ويهدف الـNPP إلى ازالة الاستهلاك المتبقي البالغ قدره 216 طن ODP من الـCFCs و1,1 طن ODP من الـCTC، خلال المدة 2004-2010. ولتحقيق هذا الهدف هناك سلسلة من الأنشطة الاستثمارية وغير الاستثمارية والمساعدة التقنية وأنشطة بناء القدرة، مطلوب اجراؤها.

تقرير التحقق

3- وفقا للاتفاق، قدمت اليونيدو تقرير تحقق بشأن أهداف الاستهلاك الوطني المبينة في الـNPP الخاص بالسودان. وقد أعد ذلك التقرير خبير استشاري محلي استأجرته اليونيدو. ووفقا لتقرير التحقق نظر الخبير الاستشاري في البيانات التي قدمت اليه من وزارة الصناعة فيما يتعلق بتراخيص الاستيراد الصادرة إلى 12 مستوردين رئيسيين. وقائمة الشركات القائمة بالاستيراد فيما يتعلق بمقادير الـODS المطلوب استيرادها، مرفقة بتقرير التحقق. وقام المراجع بالتحقق من حصص الواردات الصادرة إلى المستوردين، ومن بيانات الاستيراد الفعلية التي اتبحت اليه من الجمارك. ومجموع استهلاك عام 2005 يبلغ 185 طن ODP من الـCFC و0,33 و12 طن ODP من الـCTC، وهو مقدار يقل عن أهداف استهلاك 2005 المنصوص عليها في الاتفاق. وقام المراجع أيضا باستعراض سياسات التشريع الوطني واجراءاته الخاصة بواردات الـODS، وتخصص نظام تجميع البيانات الخاصة باستهلاك الـODS ووضع نتائج مستخلصة وتوصيات.

تقرير مرحلي

4- ان التقرير المرحلي يبين انجازات رئيسية في تنفيذ أنشطة الازالة خلال المدة من يناير 2005 إلى أغسطس 2006. واستهلاك الـODS وأهداف التخفيض المنصوص عليها في الاتفاق قد تم الوفاء بها، واستهلاك الـCFC والـCTC يقل عن حدود الاستهلاك السنوية لعام 2005. وقد تم انجاز الأنشطة التالية:

(أ) خطوات من وحدة الأوزون الوطنية للمساعدة على تحسين وتحديد تنفيذ التشريع الموجود فعلا للوفاء بجميع المتطلبات اللازمة، التي يقتضيها بروتوكول مونتريال، ولتوفير قاعدة متينة لفرض الرقابة على واردات المواد المستنفدة للأوزون (ODS) واستهلاكه؛

(ب) وضع ادارة للمشروع ومكتب للرصد في نوفمبر 2005 لتتقني استهلاك الـCFC والـCTC والتفتيش على الشركات التي تم تحويلها، والاشراف على نظام اصدار التراخيص والتحقق من صحة البيانات التي تم ابلاغها من جانب مراكز اعاده التدوير وورش الخدمة؛

(ج) توسيع نطاق منهج تدريب مسؤولي الجمارك بموجب خطة ازالة غازات التبريد، كي يغطي هذا

المنهج 40 مسؤول اضافي من الجمارك؛

- (د) انشاء 5 مراكز تدريب جديدة لإخصائي خدمة التبريد، بحيث يبلغ عدد المشاركين الذين تم تدريبهم ليكونوا مدربين 56 مشاركا؛
- (هـ) تدريب 300 إخصائي خدمة تبريد بموجب الـNPP، ومن المقرر اعطاء تدريب لـ100 إخصائي آخرين بحلول نهاية 2006؛
- (و) وضع مدونات تطبيق ممارسات جيدة في خدمة التبريد؛
- (ز) رفع مستوى خطة الاسترداد واعادة التدوير بوضع مواصفات للاسترداد واعادة التدوير ومعدات الخدمة المطلوب توريدها وتوزيعها على 5 مراكز لاعادة التدوير وعلى 300 ورشة خدمة يختارها المكتب الوطني للأوزون؛
- (ح) تبين 30 طن ODP من استهلاك الـCFC-12 في قطاع الأيروسولات، مطلوب تحويلها إلى تكنولوجيا المواد الهيدروكربونية بحلول عام 2006؛
- (ط) تنظيم ورشتين للمساعدة الفنية لازالة 33, 0 طن من الـCTC في 2006؛
- (ي) شن حملة توعية الجمهور، بدءا من الربع الأول من عام 2005.

5- منذ بدء العمل بنظام اصدار التراخيص، ضبطت سلطات الجمارك في السودان عدة شحنات من غازات التبريد ملصوق عليها بطاقات خاطئة. وهناك آلاف من الاسطوانات الملصوق عليها بطاقة تحمل عبارة HFC-134a جرى اختبارها باستعمال أجهزة الكشف فوجد انها تحتوي على الـCFC-12 أو خليطا من الـHFC-134a والـCFC-12 والـHCFC-22 والمواد الهيدروكربونية. ومعظم الاسطوانات قد اعيدت إلى البلدان التي قامت بتصديرها وهناك حوالي 1000 اسطوانة لا تزال مختزنة في المستودعات.

6- ان النفقات الفعلية من الشريحة الأولى البالغة 499 480 دولار أمريكي عبارة عن 275 871 دولار أمريكي أي 55,2 % من مجموع المبالغ المخصصة. وبالإضافة إلى ذلك تم الالتزام بمبلغ 90 000 دولار أمريكي لتوريد معدات.

7- ويشمل التقرير المرحلي جدولا ينطوي على تقييم لتنفيذ برنامج التنفيذ السنوي لعام 2005. ومعدل تنفيذ الأنشطة المزمعة هو معدل مرض.

برنامج التنفيذ السنوي لعام 2006

8- ان برنامج التنفيذ السنوي لعام 2006 فيه معلومات عن استهلاك الـODS وأهداف التخفيض المنصوص عليها في الاتفاق ويصف خطوات الصناعة وفيه قائمة بالأنشطة التالية الخاصة بالمساعدة التقنية:

- (أ) الاستمرار في آلية تشغيل ادارة ورصد الـNPP؛
- (ب) مواصلة النشاط في مكتب التنسيق؛
- (ج) اسداء تدريب اضافي لمسؤولي الجمارك؛
- (د) ايجاد 5 مراكز تدريب اضافية؛

- (ه) ايجاد تدريب اضافي للإخصائيين (المرحلة الثانية)؛
 (و) مواصلة استعراض التشريع المساند؛
 (ز) توعية الجمهور؛
 (ح) تحسين التشريع الخاص بنظام التراخيص لإخصائي الخدمة.
 9- ان الميزانية المقترحة لعام 2006 مبينة في الجدول الآتي:

الأنشطة	الانفاق المزمع (دولار أمريكي)
ادارة المشروع	42,000
مساعدة تقنية لازالة استهلاك الـCTC	4,000
مساعدة فنية في قطاعات استهلاك الـCFC	4,000
برنامج قطاع خدمة التبريد	170,000
المجموع	220,000

تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق

تعليقات

10- لاحظت الأمانة ان خطة الاسترداد واعادة التدوير في السودان تنطوي على انشاء 5 مراكز اعادة تدوير وتوفير وحدات استرداد غازات التبريد عددها 250 وحدة. ولاحظت الأمانة أيضا ان توفير معدات جديدة للاسترداد واعادة التدوير قامت به اليونيدو في صفقة واحدة. وهناك معدات جديدة للاسترداد واعادة التدوير سوف تكون معدات اضافية تضاف إلى الـ10 مراكز الموجودة حاليا الخاصة باعادة التدوير والـ250 آلة استرداد التي تم شراؤها وتركيبها على يد اليونيدو بموجب خطة ادارة غازات التبريد المعتمدة في الاجتماع الثامن والعشرين. ولا يبين التقرير المرحلي لعام 2005 ما إذا كان هناك تحليل تمهيدي قد جرى على يد اليونيدو ووحدة الأوزون الوطنية لتقييم فعالية واستدامة عمليات الاسترداد/اعادة التدوير في السودان على أساس الخبرة المكتسبة من خلال تنفيذ مكونات الاسترداد واعادة التدوير الداخلة في خطة ادارة غازات التبريد. ومن التوصيات التي قدمها فريق تقييم تلك الخطة في السودان، توصية تركز على ان عمليات الاسترداد واعادة تدوير الـCFC يمكن ان تكون خيارا قابلا للبقاء لفرض الرقابة ولإجراء تخفيض الاستهلاك في قطاع الخدمة في السودان، إذا نجح أصحاب المصلحة الذين يعينهم الأمر في ايجاد حل موجه لاحتياجات السوق، يكفل اجراء عمليات اعادة تدوير غازات التبريد بشكل مستدام استدامة ذاتية.

11- سعت الأمانة إلى الحصول على توضيح من اليونيدو بشأن أحكام المقررين 100/41 و6/49، اللذين يحثان بلدان المادة 5 والوكالات المنفذة على أن تكون أشد انتقاء في توريد معدات جديدة للاسترداد وخصوصا لاعادة التدوير، وخصوصا عن طريق التدابير التي تشمل ما يلي:

(أ) اجراء تقييم للطلب المحتمل على معدات الاسترداد واعادة التدوير، وعدم تقديم المعدات إلى البلد الا مقابل أوامر ثابتة ومقابل مشاركة محسوسة في تغطية التكاليف من جانب الورش في عملية شراء المعدات المطلوبة؛

(ب) توريد وتسليم وتوزيع المعدات على عدة مراحل، بعد استعراض استعمال المعدات التي تم تسليمها والتحقق من الطلبات الاضافية.

12- اجابت اليونيدو ان معدل الاستعمال العالي لآلات الاسترداد من جانب الورش المستفيدة منها أمر قد ثبت صحته. وهناك حوالي 90% من آلات الاسترداد يجري استعمالها في الوقت الحاضر. والبيانات التي قدمت إلى وحدة الأوزون الوطنية من رابطة التبريد ورابطة الصناعة تدل على أن مقدار الـCFC-12 المعاد تدويرها بلغ 2,5 طن و 10 طن و 20 طن و 30 طن في أعوام 2000 و 2001 و 2002 و 2003 على التوالي. وقد تأيد نجاح عمليات الاسترداد واعادة التدوير، بدليل تناقص مستدام في الطلب على غازات التبريد البكر التي تحوي CFC. وسيتم توزيع معدات الاسترداد واعادة تدوير جديدة على ورش خدمة التبريد، في المناطق الجغرافية التي لم تكن مغطاة من قبل. وسيقوم المستفيدون بتغطية تكاليف المواد المستهلكة عند اجراء عمليات الاسترداد واعادة التدوير.

13- سألت الأمانة اليونيدو عن خطط تحويل شركة الأيروسولات الوحيدة المتبقية في السودان إلى تكنولوجيا المواد الهيدروكربونية فأجابت اليونيدو ان برنامج التحويل لايزال قيد المناقشة. غير ان وحدة الأوزون الوطنية قد أبلغت الشركة انه لا يمكن استيراد أية CFC على يدها ابتداء من عام 2006.

14- قال الأمانة لليونيدو أن برنامج التنفيذ السنوي لعام 2006 لا يعالج متطلبات تخفيض استهلاك الـCFC في السودان إلى 65 طن ODP في 2007 وطلبت معلومات اضافية متعلقة بالتدابير الرامية الى كفاءة الامتثال لهدف استهلاك الـCFC في عام 2007. و قدمت اليونيدو اسقاطات لاستهلاك الـCFC لعام 2006 في السودان وتوقعت تخفيضات مرتبطة بتحسين ممارسات الخدمة وعمليات الاسترداد واعادة التدوير، بما في ذلك تغطية مناطق جغرافية جديدة. وبناء على طلب من الأمانة قدمت اليونيدو بيانا تفصيليا بمفردات نفقات عام 2005 وميزانية 2006-2007، بما في ذلك الأرصد غير المنفقة من 2005 والمطلوب ترحيلها إلى 2006-2007 .

15- لاحظت الأمانة وجود الحاجة إلى تحسين وتنفيذ تشريع الـODS في السودان في سبيل الوفاء بجميع المتطلبات التي يقتضيها بروتوكول مونتريال وكي يكون ذلك قاعدة متينة لمراقبة واردات الـODS واستهلاكها. ولاحظت الأمانة كذلك ان وحدة الأوزون الوطنية تقتضي مساعدة اضافية. وقد وافقت اليونيدو على تعزيز الأنشطة الخاصة بتحسين وتطبيق تشريع الـODS، وخصصت تمويلا اضافيا في الميزانية لهذا الغرض.

توصيات

16- توصي أمانة الصندوق بموافقة مفرشية على الشريحة الثانية لهذا المشروع، وما يرتبط به من تكاليف المساندة، بمستويات التمويل المبينة في الجدول أدناه، على أساس انه من المفهوم أن اليونيدو سوف تسدي المساعدة اللازمة إلى مكتب الأوزون الوطني لتحسين وتطبيق تشريع الـODS في السودان، مع قيامه بتقديم تقرير إلى اللجنة التنفيذية في 2007 عند تقديمه طلب شريحة التمويل الثالثة.

الوكالة المنفذة	تكاليف المساندة (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
اليونيدو	16,500	220,000	الخطة الوطنية لازالة CFC/CTC (الشريحة الثانية)	ألف
